

Tisdag 2 juli 2002

ORDFÖRANDESKAP: COX

*Talman*

## 5. Meddelande från talmannen

Talmannen meddelade som svar på påpekanden från ett antal gruppordförande, att tack vare det spanska ordförandeskapets insatser hade ett förslag till interinstitutionellt avtal utarbetats beträffande parlamentets tillgång till rådets känsliga dokument som rör andra pelaren. Talmanskonferensen hade i princip godkänt förslaget till avtal som skulle vidarebefordras till utskottet för konstitutionella frågor och läggas fram för kammaren, om möjligt i september. Han förklarade att presidiet under måndagkvällen även hade behandlat ett förslag som parlamentet skulle godkänna och som gäller interna säkerhetsbestämmelser för att garantera skyddet av känsliga uppgifter på villkor som är likvärdiga med rådets och kommissionens säkerhetsgarantier. Han tillade att även detta förslag, sedan det godkänts av presidiet, skulle läggas fram för kammaren, vid samma tillfälle som förslaget till interinstitutionellt avtal.

## 6. Europeiska rådets möte (Sevilla, 21–22 juni 2002) — Sammanfattning av det spanska ordförandeskapet (debatt)

Nästa punkt på föredragningslistan var en gemensam debatt om en rapport från Europeiska rådet samt uttalanden av rådet och kommissionen.

Europeiska rådets tjänstgörande ordförande Aznar rapporterade från Europeiska rådets möte i Sevilla (21–22 juni 2002) och sammanfattade i egenskap av rådets tjänstgörande ordförande det spanska ordförandeskapet.

Prodi, kommissionens ordförande, gjorde ett uttalande om Europeiska rådets möte (Sevilla, 21–22 juni 2002).

Figueiredo hänvisade till sitt inlägg från måndagen (*se punkt 11 i protokollet*) om incidenterna vid gränsen mellan Portugal och Spanien i samband med Europeiska rådets möte i Sevilla och begärde svar från rådet och kommissionen. (Talmannen tog ifrån talaren ordet och föreslog att hon skulle framföra sin begäran under debatten.)

Talare: Poettering för PPE-DE-gruppen, Barón Crespo för PSE-gruppen, Watson för ELDR-gruppen, Jové Peres för GUE/NGL-gruppen, Frassoni för Verts/ALE-gruppen, Collins för UEN-gruppen, Bonde för EDD-gruppen, Frank Vanhecke, grupplös, Galeote Quecedo, Swoboda, Malmström, Bautista Ojeda, Blokland, Gorostiaga Atxalandabaso, Salafranca Sánchez-Neyra, Díez González, Dybkjær, Nogueira Román, Coûteaux, Cappato, Jonathan Evans, Poos, Van den Bos.

ORDFÖRANDESKAP: DAVID W. MARTIN

*Vice talman*

Talare: Ortuondo Larrea, Berthu, Morillon, Berès, Gasoliba i Böhm, Mayol i Raynal, Friedrich, Terrón i Cusí, Doyle, Van den Berg, Hernández Mollar, Imbeni, Vidal-Quadras Roca, Aznar och Prodi.

Talmannen meddelade att han, i enlighet med artikel 37.2 i arbetsordningen, mottagit följande resolutionsförslag från nedanstående ledamöter:

— Marc Cohn-Bendit, Frassoni och Maes för Verts/ALE-gruppen om slutsatserna från Europeiska rådets möte i Sevilla (B5-0380/2002);

Tisdag 2 juli 2002

- Wurtz för GUE/NGL-gruppen om slutsatserna från Europeiska rådets möte i Sevilla den 21 och 22 juni 2002 (B5-0381/2002);
- Malmström för ELDR-gruppen om slutsatserna från toppmötet i Sevilla (21-22 juni 2002) (B5-0390/2002);
- Poettering, Suominen, Van Velzen och Fiori för PPE-DE-gruppen om Europeiska rådets möte i Sevilla (den 21-22 juni 2002) (B5-0395/2002);
- Muscardini och Collins för UEN-gruppen om Europeiska rådets möte i Sevilla (B5-0398/2002);
- Barón Crespo, Schulz, Swoboda, Van den Berg, Díez González, Sakellariou och Terrón i Cusi för PSE-gruppen om resultatet av Europeiska rådets möte i Sevilla den 21-22 juni 2002 (B5-0400/2002).

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: protokollet av den 4.7.2002, punkt 13.

ORDFÖRANDESKAP: PROVAN

Vice talman

## OMRÖSTNING

Omröstningsresultaten (ändringsförslag, särskild omröstning, delad omröstning etc) återfinns i bilaga 1 till protokollet. Resultat och namnlistor från omröstningar med namnupprop offentliggörs separat i bilaga 2 och under följande elektroniska adress: [www.europarl.eu.int](http://www.europarl.eu.int).

## 7. Utsäde av olje- och spånadsväxter \* (förfarande utan betänkande) (omröstning)

Rådets direktiv om ändring av direktiv 69/208/EEC om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter (KOM(2002) 232 — C5-0301/2002 — 2002/0105(CNS)).

(Enkel majoritet erfordrades)

(Omröstningsresultat: bilaga 1, punkt 1)

Hänvisat till: ansvarigt utskott: AGRI

FÖRSLAG TILL DIREKTIV KOM(2002) 232 — C5-0301/2001 — 2002/0105(CNS):

Parlamentet godkände kommissionens förslag (P5\_TA(2002)0335).

## 8. Interbus-överenskommelsen \*\*\* (förfarande utan debatt) (omröstning)

Betänkande från utskottet för regionalpolitik, transport och turism om förslaget till rådets beslut om ingåendet av Interbus-överenskommelsen om tillfällig internationell persontransport med buss (13262/1/2001 — KOM(2001) 540 — C5-0087/2002 — 2001/0242(AVC) (A5-0235/2002) (föredragande: Scallon). (Enkel majoritet erfordrades)